

Львівський національний університет імені Івана Франка
(повне найменування вищого навчального закладу)
Філологічний факультет
Кафедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
В.о. декана філологічного
факультету
доц. Крохмальний Р.О.



“30” серпня 2021 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Історія основної слов'янської літератури (сербської)

| | |
|---------------|--|
| | (назва навчальної дисципліни) |
| галузь знань | <u>03 Гуманітарні науки</u> (шифр і назва напрямку підготовки) |
| спеціальність | <u>035 Філологія</u> (шифр і назва спеціальності) |
| спеціалізація | <u>035.035 слов'янські мови та літератури (переклад включно) перша – сербська</u> (назва спеціалізації) |
| факультет | <u>Філологічний</u> (назва інституту, факультету, відділення) |

Львів – 2021 рік

Робоча програма «Історія основної слов'янської літератури (сербська)» для студентів денної форми навчання за спеціальністю 035 філологія, спеціалізацією 035.035 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська. „30” серпня 2021 року, 10 с.

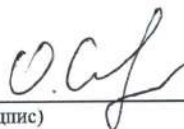
Розробники: проф., доктор філолог. наук Татаренко А.Л.

Робоча програма розглянута на засіданні кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Протокол від “30” серпня 2021 року № 1

Завідувач кафедри слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

“30” серпня 2021 року


(підпис) (ас. Сорока О.Б.)
(прізвище та ініціали)

Затверджено Вченою радою філологічного факультету
Протокол від “30” серпня 2021 року № 1

“30” серпня 2021 року

Голова


(підпис) (доц. Крохмальний Р.О.)
(прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

| Найменування показників | Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень | Характеристика навчальної дисципліни | |
|---|--|--|-----------------------|
| | | денна форма навчання | заочна форма навчання |
| Кількість кредитів – 2 | Галузь знань <u>03 гуманітарні науки</u> | Нормативна | |
| | Спеціальність <u>035 філологія</u> | | |
| Модулів – 2 | Спеціалізація <u>035.035</u> <u>слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – сербська</u> | Рік підготовки: | |
| Змістових модулів – 2 | | 3-й | |
| Індивідуальне науково-дослідне завдання: <i>курсова робота (6 сем.)</i> | | Семестр | |
| Загальна кількість годин – 60 | | | |
| Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 1,75 | Освітньо-кваліфікаційний рівень: <u>Бакалавр</u> | Лекції | |
| | | 16 год. | - |
| | | Практичні, семінарські | |
| | | 16 год. | - |
| | | Самостійна робота | |
| | | 28 год. | - |
| Індивідуальні завдання: | | Вид контролю: екзамен в 5-му семестрі | |

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 32: 28

для заочної форми навчання - -

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Стратегічна мета літературної освіти: засобами предмета допомогти студентові у його самопізнанні, життєвому самовизначенні, саморозвиткові, самоздійсненні. Відтак навчальна дисципліна покликана сформувати компетентного студента-читача і науковця як суб'єкта читацької і наукової діяльності, особистісного, наукового і читацького саморозвитку, а саме: допомогти студентові оволодіти знаннями про основні етапи розвитку сучасної сербської літератури як підвалину духовності цього народу і важливий складник сербської ідентичності, а водночас «вписати» цей матеріал у загальнослов'янський і загальноєвропейський культурний контекст.

Завдання:

- сформувати у студента цілісну картину розвитку сербської літератури як невід'ємного чинника розвитку сербської культури ;
- подати інформацію, яка б дозволила студенту осмислити філософське й культурологічне підґрунтя різних етапів її розвитку;
- ознайомити з кращими взірцями сербського письменства різних епох;
- висвітлити паралелі в розвитку сербської та української літератур.
- розвивати культуру художнього сприймання, творчої уяви, естетичних потреб та смаку;
- розкривати у студента його здібності і таланти

Практичні цілі:

- сформувати у студента картину сербського національного письменства у її тяглості і розмаїтті;
- сформувати навички аналізу художніх творів сербського письменства у контексті національної і європейської поезики;
- розвинути навички вести літературознавчу дискусію , а також навички «читання зблизька»;
- подати багату й різнобічну інформацію про важливі твори сербської літератури;
- розвивати художнє мислення та мовленнєву культуру, чуття художнього слова;
- збагатити лексичний запас читанням кращих взірців літературного тексту;
- зорієнтувати майбутнього перекладача у тому, які твори йому було б цікаво перекладати;
- окреслити майбутньому науковцю цікавий йому напрям і тему для дослідження.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- факти й тенденції розвитку сербської літератури різних епох, вміти орієнтуватися в поезиці різних літературних напрямків, представлених у ній;
- творчість найважливіших представників сербського письменства; твори, які належать до сербського літературного канону або можуть претендувати на цей статус.
- розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів;

- знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію сербської мови і літератури, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності;
- знати історію сербської літератури, аналізувати й інтерпретувати літературні твори, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі;

ВМІТИ:

- аналізувати художні твори, літературні явища, вписувати їх у відповідний контекст;
- оперувати літературознавчими термінами;
- провадити літературознавчу дискусію (майданчиком для якої є практичне заняття з історії сербської літератури)
- використовувати переваги «close reading»;
- застосовувати набуті знання для здобуття нових.
- ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- організовувати процес свого навчання й самоосвіти.
- здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.
- мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.
- мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.

3. Програма навчальної дисципліни

Програма навчальної дисципліни складається з таких змістових модулів:

Змістовий модуль 5. Романтизм у сербській літературі

Тема 1. Лаза Костич – останній великий поет-романтик. Філософське підґрунтя лірики Л.Костича.

Тема 2. Драми Л.Костича. Костич – літературний та театральний критик

Тема 3. Джордже Маркович Кодер.

Проза сербського романтизму

Змістовий модуль 6. Реалізм у сербській літературі

Тема 4. Основні тенденції розвитку сербської літератури реалізму. Яков Ігњатович та його реалістичні романи ("Вічний наречений", "Васа Решпект").

Тема 5. Фольклорний реалізм та його представники (С.Мітров Любіша).

Тема 6. Жанр "сільського оповідання" в сербській літературі. Творчість основоположника сербського реалістичного оповідання Мілована Глішича

Тема 7. Проза Янко Веселиновича

Тема 8. Моральні та індивідуальні аспекти суспільно-політичної кризи в творчості Лази Лазаревича. Ліризм оповідань Л.Лазаревича.

4. Структура навчальної дисципліни

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | |
|--|-----------------|-----------|-----------|-----------|
| | денна форма | | | |
| | усього | Л | п | с.р. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Модуль 1 | | | | |
| Змістовий модуль 5. Романтизм у сербській літературі | | | | |
| Тема 1. Лаза Костич – останній великий поет-романтик.. Філософське підґрунтя лірики Л.Костича. | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Тема 2. Драми Л.Костича. Костич – літературний та театральний критик | 6 | 2 | 2 | 2 |
| Тема 3. Джордже Маркович Кодер. Проза сербського романтизму | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Разом за змістовим модулем 5 | 22 | 6 | 6 | 10 |
| Змістовий модуль 6. Реалізм у сербській літературі | | | | |
| Тема 4 Основні тенденції розвитку сербської літератури реалізму. Яков Ігњатович та його реалістичні романи ("Вічний наречений", "Васа Решпект"). | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Тема 5 Фольклорний реалізм та його представники (С.Мітров Любіша). | 6 | 2 | 2 | 2 |
| Тема 6 Жанр "сільського оповідання" в сербській літературі. Творчість основоположника сербського реалістичного оповідання Мілована Глішича. | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Тема 7 Проза Янко Веселиновича | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Тема 8 Моральні та індивідуальні аспекти суспільно-політичної кризи в творчості Лази Лазаревича. Ліризм оповідань Л.Лазаревича. | 8 | 2 | 2 | 4 |
| Разом за змістовим модулем 6 | 38 | 10 | 10 | 18 |
| Усього годин | 60 | 16 | 16 | 28 |

5. Темі практичних занять

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|-------|---|-----------------|
| 1 | Поезія Л.Костича | 2 |
| 2 | Драматургія Лази Костича | 2 |
| 3 | «Роморанка» Дж.Марковича Кодера. Оповідання сербських романтиків | 2 |
| 4 | Роман «Вічний наречений» Я.Ігњатовича | 2 |

| | | |
|---|--|----|
| 5 | Оповідання представників фольклорного реалізму | 2 |
| 6 | Фольклорні оповідання М.Глішича. | 2 |
| 7 | Янко Веселинович - реаліст | 2 |
| 8 | Оповідання Л.Лазаревича | 2 |
| | Усього годин | 16 |

6. Самостійна робота

| № з/п | Назва теми | Кількість годин |
|-------|--|-----------------|
| 1. | Життєвий і творчий шлях Лази Костица. Філософський характер поезії Л.Костица | 4 |
| 2. | Модерністські риси у творчості Л.Костица. Естетичні принципи Л.Костица | 2 |
| 3. | Особливості світоглядної картини Кодера. Міфологізм Кодера. Проблематика оповідань сербських романтиків | 4 |
| 4. | Життя і творчість Якова Ігнатовича. Яков Ігнатович – один із фундаторів реалістичного напрямку в сербській літературі. Риси романтизму і реалізму у романі «Вічний наречений» | 4 |
| 5. | Проблематика оповідань С.Мітрова Любіші. Міленко Грчич як представник фольклорного реалізму | 2 |
| 6. | Життєвий і творчий шлях М.Глішича. Глішич – основоположник сербського реалістичного оповідання. Фольклорні елементи в оповіданнях Глішича. Поетизація патріархальних взаємин у творчості М.Глішича | 4 |
| 7. | Життя і творчість Я.Веселиновича. Романи Я.Веселиновича. Оповідання Я.Веселиновича | 4 |
| 8. | Життя і творчість Лази Лазаревича. Психологізм оповідань Лазаревича Автобіографізм творчості Лази Лазаревича. | 4 |
| | Усього годин | 28 |

7. Індивідуальні завдання

В методології організації навчання сербської літератури закладено особистісно-зорієнтований (студентоцентристський) підхід, який покликаний на створення умов для розвитку особистості студента, зокрема творчого підходу до реалізації завдань, розвитку наукового мовлення майбутнього дослідника, удосконалення навичок групування і презентації матеріалу, письмового аналізу художнього твору, формування критичного мислення. На третьому році навчання студенти пишуть курсову роботу на рекомендовану тему. Тема може бути відкоригована відповідно до літературознавчих зацікавлень студента. Курсовий проект студент виконує в межах годин, виділених на самостійну роботу у 6 семестрі.

8. Методи навчання

Виклад матеріалу здійснюється за допомогою таких методів навчання: лекція, ілюстрація, відео перегляд матеріалу, робота з книгою (читання, реферування, цитування), дискусія, презентація.

Студенти матимуть можливість виявити свою креативність і продемонструвати особливості бачення літературного процесу, взявши участь у заняттях і виконавши курсовий проект.

9. Методи контролю

Усне опитування на практичних заняттях (фронтальне та індивідуальне). Наприкінці модуля проводиться тестова перевірка знань. Наприкінці навчального року студенти захищають курсову роботу. Наприкінці 5-го семестру відбувається підсумковий екзамен, який складається з тестів і усної відповіді (10 б. і 40 б. відповідно).

10. Розподіл балів, які отримують студенти

Приклад для екзамену

| Змістовий модуль 5 | | | Змістовий модуль 6 | | | | | Тестовий контроль | | Підсумковий тест (екзамен) | Сума |
|--------------------|----|----|--------------------|----|----|----|----|-------------------|---|----------------------------|------|
| T1 | T2 | T3 | T4 | T5 | T6 | T7 | T8 | М | М | 10+40 | 100 |
| 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | | |

T1, T2 ... T8 – теми змістових модулів.

Приклад за виконання курсового проекту (роботи)

| Курсова робота | Захист роботи | Сума |
|----------------|---------------|------|
| 50 | 50 | 100 |

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Оцінка в балах | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою | | |
|----------------|---------------|--|--------------|---------------|
| | | для екзамену, курсового проекту (роботи), практики | | для заліку |
| 90 – 100 | A | 5 | відмінно | зараховано |
| 81-89 | B | 4 | дуже добре | |
| 71-80 | C | | добре | |
| 61-70 | D | 3 | задовільно | |
| 51-60 | E | | достатньо | |
| 0-50 | FX (F) | 2 | незадовільно | не зараховано |

11. Методичне забезпечення

Підручники з історії сербської літератури, презентаційні та ілюстративні матеріали, літературознавчо-критичні часописи і дослідження, бібліотека класики хорватської літератури, комп'ютер, проектор.

12. Рекомендована література

Базова

1. Деретић Ј. Историја српске књижевности. Београд: Нолит. - 1983. – 706 с.
2. Чижевський Д.І. Порівняльна історія слов'янських літератур: У двох книгах / Переклад з німецької. – К.: ВЦ «Академія», 2005. – 288 с (Альма-матер)
3. Милосављевић П. Систем српске књижевности. - Приштина: Народна и универзитетска библиотека. - 1996. - 366 с.
5. Скерлић Ј. Историја нове српске књижевности. - Београд, 1967.
6. Палавестра П. Историја српске модерне књижевности. - Београд, 1986.

Допоміжна

7. Поповић Б. Романтизам. – Београд, 1996.
8. Дамјанов С. Ново читање традиције. Нови Сад: Дневник, 2002.
9. Брајовић Т. Облици модернизма / Тихомир Брајовић. – Београд : Друштво за српски језик и књижевност Србије, 2005. – 270 с. – (Библиотека Књижевност и језик)
10. Владушић С. Ко је убио мртву драгу. – Београд : Службени гласник, 2010. – 344 с.
11. Иванић Д. Српски реализам. – Нови Сад: Матица српска. – 177 с.
12. Пантић М. Основи српског приповедања- Београд: Завод за уџбенике, 2015. – 269 с.

Інформаційні ресурси

<http://www.rastko.rs>

https://www.rastko.rs/knjizevnost/jderetic_knjiz/jderetic-knjiz_07.html

https://www.rastko.rs/isk/isk_14.html

https://www.rastko.rs/knjizevnost/jderetic_knjiz/jderetic-knjiz_08.html